



**REUNIÃO DA COMISSÃO DE INFORMÁTICA DA
CONVENÇÃO MULTILATERAL IBERO-AMERICANA DE SEGURANÇA SOCIAL**

**REUNIÓN COMISIÓN INFORMÁTICA DEL
CONVENIO MULTILATERAL IBEROAMERICANO DE SEGURIDAD SOCIAL**

ATA REUNIÃO DA COMISSÃO INFORMÁTICA

ACTA REUNION COMISIÓN INFORMÁTICA

20 setembro de 2021
20 de septiembre de 2021

Modalidade: Virtual

Modalidad: Virtual

Hora: 15:00 horas de Lisboa (Portugal)

Os membros da Comissão de Informática, instituída pelo Comité Técnico Administrativo da Convenção Multilateral Ibero-americana de Segurança Social, com a participação da Presidência (Portugal) e dos representantes da OISS, reúnem-se em Lisboa (Portugal) a 20 de setembro de 2021 com a seguinte Ordem de Trabalhos:

Los integrantes de la Comisión Informática, constituida por el Comité Técnico Administrativo del Convenio Multilateral Iberoamericano de Seguridad Social, con la participación de la Presidencia (Portugal) y de los representantes de la OISS, se reúnen en Lisboa (Portugal) el día 20 de septiembre de 2021 con el siguiente Orden del Día

Ana J. Rodrigues



ORDEM DE TRABALHOS

ORDEN DEL DÍA

1. Informação da Secretaria-Geral sobre a implementação dos Acordos adotados na reunião anterior.

Informe de la Secretaría sobre el desarrollo de los acuerdos adoptados en la anterior reunión.

2. Continuação das discussões e estado de situação do sistema de transmissão eletrónica de dados "SIBERO Paramétrico" e a sua ligação com as aplicações nacionais.

Continuación de los debates y estado de situación del sistema de transmisión electrónica de datos "SIBERO Paramétrico" y su conexión con las aplicaciones nacionales.

3. Informação de cada Estado Parte sobre os progressos na implementação do SIBERO.

Informe de cada Estado Parte sobre los avances en la implementación del SIBERO.

4. Progressos na implementação do SIBERO nos países que participaram na primeira fase de testes (Argentina, Chile, Paraguai e Uruguai.)

Avances en la puesta en producción del SIBERO en los países que integraron la primera etapa de testeo (Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay).

5. Outros assuntos.

Otros asuntos

Preside à reunião da Comissão de Informática a Dra. Joana VALLERA, Diretora do Departamento de Gestão de Clientes do Instituto de Informática, IP. de Portugal. Estiveram ainda presentes a Sra. Ana Mohedano Escobar, vice-secretária-geral da OISS e a Sra. María Eugenia López, do Cone Sul OISS.

Preside la reunión de la Comisión Informática D^a Joana VALLERA, Diretora do Departamento de Gestão de Clientes do Instituto de Informática, IP de Portugal. La asisten D^a Ana Mohedano Escobar, Vicesecretaria General de la OISS y D^{ña}. María Eugenia López, de la OISS Cono Sur.

Ana Mohedano

Participaram nesta reunião os representantes dos países listados no Anexo I à presente Ata:

Participaron de la presente reunión los representantes de los países que figuran en el Anexo I de este Acta:

1. Informação da Secretaria-Geral sobre a implementação dos acordos adotados na reunião anterior.

Informe de la Secretaría sobre el desarrollo de los acuerdos adoptados en la anterior reunión.

Após a identificação das pessoas presentes na reunião, a OISS fez uma apresentação sobre a situação atual do SIBERO. Resumiu as últimas reuniões realizadas com várias instituições para esclarecimento de dúvidas e para o desenvolvimento de processos de teste. Os progressos realizados por Espanha e Portugal na adesão ao teste do sistema foram particularmente destacados.

Tras revisar el listado de personas asientes a la reunión, la OISS realizó una presentación detallando el estado de situación actual del SIBERO. Explicó las últimas reuniones mantenidas con diversas instituciones para solucionar dudas de diversas instituciones y para desarrollar procesos de testeo. Se destacaron especialmente los avances realizados por España y Portugal para sumarse al testeo del sistema.

2. Continuação dos debates e o estado da situação do sistema eletrónico de transmissão de dados “SIBERO Paramétrico” e a sua ligação às aplicações nacionais.

Continuación de los debates y estado de situación del sistema de transmisión electrónica de datos “SIBERO Paramétrico” y su conexión con las aplicaciones nacionales.

3. Informação de cada Estado Parte sobre o progresso na implementação do SIBERO.

Informe de cada Estado Parte sobre los avances en la implementación del SIBERO.

4. Progressos na implementação do SIBERO nos países que integraram a primeira fase de testes (Argentina, Chile, Paraguai e Uruguai).

Avances en la puesta en producción del SIBERO en los países que integraron la primera etapa del testeo (Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay).

Ana J. Heblan

A presidente unifica os pontos 2, 3 e 4 da Ordem de Trabalhos por estarem diretamente interligados e solicita a cada país presente na reunião que use a palavra para explicar o estado de situação da implantação e da aplicação do sistema SIBERO, indicando os possíveis problemas encontrados.

La presidenta unifica los puntos 2, 3 y 4 de la agenda por estar directamente conectados y solicita a cada país presente en la reunión que tome la palabra para explicar el estado de situación de la puesta en funcionamiento y aplicación del sistema SIBERO, indicando posibles problemas encontrados.

A Argentina informa que a conexão com o aplicativo ANSES ainda não foi feita, mas o sistema está a funcionar corretamente e os formulários estão a ser processados, especialmente com o Paraguai.

Argentina informa de que aún no se ha realizado la conexión con el aplicativo de ANSES, pero el sistema está funcionando correctamente y se están tramitando expedientes sobre todo con Paraguay.

A Bolívia informa que tem o sistema em funcionamento desde 2019 e que já realizou diversos procedimentos, embora o seu certificado de validade anual tenha expirado e precisam de o instalar novamente.

Bolivia reporta que tienen el sistema en funcionamiento desde 2019 y que han realizado diversas tramitaciones, aunque su certificado -de validez anual- haya caducado y deban instalarlo nuevamente. Asimismo, se compromete a renovar el Certificado entidad e instalar la Versión 3.0 del Sibero.

A Bolivia e a Argentina acordam numa comunicação bilateral relativa a um problema de comunicação nos processos tramitados.

Bolivia y Argentina acuerdan comunicarse bilateralmente con relación a un problema con la comunicación de unos expedientes.

A Bolivia expressa o seu interesse de que Espanha coloque o sistema SIBERO em produção, uma vez que a maior parte dos seus procedimentos no âmbito da CMISS realizam-se com este Estado Parte.

Bolivia expresa su interés de que España cuente con el sistema SIBERO en producción, una vez que la mayor parte de los trámites en el marco del CMISS se realizan con el mencionado Estado Parte.

O Brasil também informa sobre o desenvolvimento do seu processo e indica que está em fase de finalização a realização de testes com Espanha e Portugal.

Ana J. Pedras



Brasil también informa de los avances en su proceso e indican que se encuentran a punto de finalizarlo y realizar pruebas con España y Portugal.

Quanto ao Chile, pedem à OISS que indique com que país podem começar a realizar os testes, com a versão 3.0. Solicitam, igualmente, que a OISS lhes remeta a descrição dos *web services* e que se comprometa a enviá-los numa data determinada.

En cuanto a Chile, solicitan a la OISS que indiquen con qué país podrían comenzar a realizar pruebas con la versión 3.0. Igualmente solicitan que desde la OISS se le remita la descripción de los *web services* y que se comprometan a enviarlos en una fecha determinada.

O Equador recorda que já tem o sistema em produção e que realizaram os testes com resultados satisfatórios, no entanto ainda não realizaram transmissões reais de informação.

Ecuador recuerda que ya tienen el sistema en producción y que han realizado las pruebas oportunas con resultados satisfactorios, pero que aún no han realizado transmisiones reales de información.

Espanha indica que estão a avançar nos procedimentos e que em breve estarão em condições de iniciar comunicações com outros países e iniciar os testes. Indicam que gostariam de desenvolver a ligação entre o SIBERO e o seu sistema nacional, mas isso ainda não foi realizado.

Desde España se indica que están avanzando en los trámites y que en breve estarán en disposición de iniciar las comunicaciones con otros países y comenzar los testeos. Señalan que desearían desarrollar el enlace entre el SIBERO y su sistema nacional, pero esto aún no se ha realizado.

Os avanços na conexão entre Espanha e Portugal foram bem recebidos pelos restantes países, que manifestam o seu interesse em conectarem-se com ambos devido ao elevado número de formulários que trocam com estes dois países.

Los avances en la conexión de España y Portugal son bien recibidos por el resto de los países, que señalan su interés en poder conectarse con ambos debido al volumen de expedientes que gestionan con estos países.

O Paraguai comunicou que o sistema está a funcionar corretamente e sem incidentes, enquanto o Peru indica que, após vários testes, foram detetadas vulnerabilidades na segurança das informações que pretende solucionar antes de passar aos testes funcionais. Solicita à OISS a realização de novas reuniões para ultrapassar os problemas de segurança na versão 3.0, nas quais se espera a participação de

Ana J. J. J. J.

funcionários da ONP e da SBS. O Peru especificou que, sendo Espanha um dos países com o qual realiza um maior número de procedimentos previstos em Convenções de Segurança Social, solicita um relatório sobre os avanços na utilização do SIBERO naquele país.

Paraguay manifiesta que el sistema está funcionando correctamente y sin incidencias, mientras que Perú señala que, tras diversas pruebas, se han detectado vulnerabilidades en temas de seguridad de la información que requieren ser subsanadas antes de realizar las pruebas funcionales. Solicita a la OISS mantener nuevas reuniones para identificar estos problemas de seguridad en la versión 3.0, en las cuales se cuente con la participación de funcionarios de la ONP y la SBS. Perú también precisó que, al ser España uno de los países con quien más se realiza trámites vinculados a Convenios de Seguridad Social, solicita se reporte respecto de los avances del uso del SIBERO en dicho país.

No que se refere a Portugal, indica-se que a comunicação do sistema já se encontra validada e que estão a avançar com a Espanha e com o Brasil na troca de informações.

En lo que respecta a Portugal, se indica que ya se validó la comunicación del sistema y que están avanzando con España y Brasil en el intercambio de información.

Por último, o Uruguai indica que está pendente a resolução de alguns problemas técnicos de ambiente e a realização de um novo teste para passar à fase de produção.

Finalmente, Uruguay indica que está pendiente de solucionar problemas técnicos de ambiente y de realizar un nuevo testeo para pasar a la fase de producción.

A pedido do Uruguai, ficou acordado que seja partilhado o relatório sobre vulnerabilidades elaborado pelo Peru.

A petición de Uruguay, se acuerda que se comparta el informe sobre vulnerabilidades elaborado por Perú.

A OISS esclarece que irá partilhar a versão 3.0 com todos os países que o pretendam e o Chile solicita sessões específicas sobre a nova versão. A OISS explica, também, que o desenvolvimento para ligar o sistema à gestão de dados internos de cada instituição é feito pelas próprias instituições. Esclarece, igualmente, que existem diferentes formas de conexão, desde o preenchimento dos formulários como anexos até a ligação automática incluída na versão 3.0, que permite a transferência de arquivos. Todos são válidos, é a instituição que escolhe o modelo de troca de informação.

Ana Juchedana

La OISS aclara que compartirá la versión 3.0 a todos los países que lo deseen y Chile solicita sesiones de inducción a esta nueva versión. La OISS también explica que el desarrollo para conectar el sistema con la gestión de datos interna de cada institución lo realizan las propias instituciones. Igualmente, aclara que hay diversas formas de conexión, desde completar los formularios como adjuntos a la conexión automática que incluye la versión 3.0 y que permite la transferencia de archivos. Todas son igualmente válidas, es la institución la que elige el modelo.

5. Outros assuntos

Otros asuntos

O Chile pergunta se as futuras mudanças acordadas nos formulários afetariam o sistema SIBERO e a OISS esclarece que o sistema é atualizado automaticamente.

Desde Chile se consulta si los posibles cambios que se acuerden a los formularios afectarían al sistema SIBERO y la OISS aclara que el sistema se actualiza automáticamente

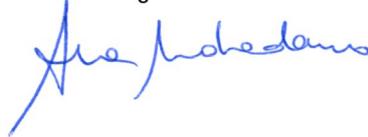
A Secretaria-Geral da OISS explica que vai solicitar a concordância do Comité Técnico Administrativo para a obtenção de dados gerais sobre a quantidade de processos tramitados, de forma anónima e automática no sistema.

La Secretaría General de la OISS explica que se va a solicitar al Comité Técnico Administrativo su conformidad para obtener datos generales sobre el número de expedientes tramitados, de forma anónima y automática del sistema.

Nada mais havendo a tratar e com a concordância unânime de todos os presentes, a presidente, Dra. Vallera, encerrou a reunião às 17 horas e 14 minutos de 20 de setembro de 2021

Sin más asuntos a tratar y con el acuerdo unánime de todos los presentes, la presidenta Sr. Vallera da por concluida la reunión, siendo las 17: 14 horas. del 20 de septiembre de 2021.

Ana Mohedano Escobar
Vicesecretaria general de la OISS



Joana Vallera
Presidente da Comissão de Informática

JOANA MARIA
SANCHES LOURENÇO
DE VALLÊRA

Assinado de forma digital
por JOANA MARIA SANCHES
LOURENÇO DE VALLÊRA
Dados: 2021.12.21 12:21:21 Z